



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E ARSIMIT
DHE SPORTIT

INSTITUTI I ZHVILLIMIT TË ARSIMIT

PROGRAM ORIENTUES PËR PROVIMIN E LIRIMIT

LËNDA

“GJUHË ITALIANE”

KOORDINATORE: LUDMILLA STEFANI

VIOLA KARAPICI

VITI SHKOLLOR 2016 – 2017

I. UDHËZIME TË PËRGJITHSHME

Bazuar në udhëzimin e Ministrisë së Arsimit dhe të Sportit për zhvillimin e provimeve kombëtare të arsimit bazë, testi i gjuhës së huaj hartohet në përputhje me gjuhën, e cila në planin mësimor të arsimit të mesëm të ulët trajtohet si gjuhë e huaj e detyruar dhe niveli i njohurive i përket **nivelet gjuhësor A2**, sipas dokumentit evropian “Kudri i Përbashkët Evropian i Referencave për Gjuhët”.

Hartimi i këtij programi orientues është bazuar tërësisht në programet e gjuhës italiane, të cilat përcaktojnë njohuritë dhe shprehjet e domosdoshme gjuhësore, komunikuese dhe funksionale.

Programi orientues për përgatitjen dhe realizimin e testit për gjuhën italiane si provim i detyruar, është realizuar si sintezë e njohurive dhe shprehjeve të fituara gjatë gjithë procesit mësimor në këtë lëndë, si në aspektin tematik ashtu edhe në aspektin gjuhësor (gramatikor, leksikor) dhe funksional.

Programi orientues është ndërtuar duke pasur parasysh nevojat e nxënësve dhe zhvillimet e tyre personale, me qëllim që t’iu japë mundësi për sukses në provim.

Synimet e programit

Ky program synon:

- të ndihmojë nxënësin e klasës IX në përgatitjen e tij për provimin e gjuhës italiane;
- të ndihmojë mësuesin e lëndës në punën e tij për zbatimin e programit dhe për t’u dhënë orientimet e duhura nxënësve;
- vlerësimin e njëkohshëm të dy aftësive kryesore (nga katër aftësi që ka gjuha e huaj) dhe dy koncepteve bazë, që janë: *‘të lexuarit dhe të kuptuarit’* dhe *‘të shprehurit me shkrim’*.
- të japë orientime për specialistët që merren me hartimin e testeve të klasës IX për gjuhën italiane si provim i detyruar.

Udhëzime praktike mbi përdorimin e programit

Për përdorimin e këtij programi mësuesi duhet të ketë parasysh specifikën e gjuhës së huaj, ku nxënësi në provim do të përballlet me situata të reja ose me pjesë të reja leximi por tematika, gramatika dhe funksionet gjuhësore do të jenë po ato që ka studiuar ndër vite.

Kur flitet për tematikën kryesore në program nxënësit duhet që të kenë njohuri për temat që janë të përfshira në program.

Për sa i përket gramatikës, mësuesi duhet t'i përgatisë nxënësit që të jenë në gjendje të zgjidhin ushtrime mbi aspektet kryesore gramatikore (tempi dell'indicativo, del condizionale, avverbi, preposizioni, congiunzioni, ecc.) duke dalë nga konteksti i mësimëve ku këto probleme trajtohen. Mësuesi duhet t'i vërë theksin anës praktike të zgjidhjes së ushtrimeve duke i trajtuar këto ushtrime në forma të ndryshme, herë me tipe ushtrimesh me alternativa e herë tipe ushtrimesh të hapura.

Funksionet gjuhësore duhet të trajtohen në mënyrë sa më të larmishme duke përdorur situata nga të gjitha fushat e jetës, por duke ruajtur formatet dhe shprehjet që jepen në tekstet mësimore. Nxënësi duhet të jetë i përgatitur kryesisht për këto funksione gjuhësore:

- esprimere i propri interessi;
- giudicare;
- raccomandare;
- proporre.

Për sa i përket të shkruarit mësuesi duhet t'i ushtrojë nxënësit e tij që të dinë të organizojnë forma të ndryshme kompozimi jo letrar (me tema të thjeshta). Ata duhet të përgatiten që të ndërtojnë paragrafë të saktë nga ana strukturore dhe leksikore. Gjithashtu mësuesi duhet t'i përgatisë nxënësit që të dinë të përmbledhin me shkrim një përvojë personale duke përshkruar ndjenjat dhe reagimet e tyre në një tekst koherent. Nxënësi duhet të jetë i përgatitur të shkruajë , duke zbatuar rregullat e shkrimit, një email, një letër formale të thjeshtë apo jo formale.

II. AFTËSITË DHE NJOHURITË QË DUHET TË ZOTËROJË NXËNËSI PËR TË QENË I PËRGATITUR PËR PROVIMIN E GJUHËS ITALIANE

Nxënësi duhet të demonstrojë **aftësitë dhe njohuritë** e tij për çka më poshtë vijon:

1. Të lexuarit dhe të kuptuarit

Vlerësimi i këtij komponenti do të bëhet mbi bazën e një teksti të panjohur mbi të cilin do të ndërtohen pyetje që do të testojnë aftësinë e nxënësit për të kuptuar një pjesë letrare ose jo letrare dhe për të gjykuar mbi të.

Nxënësi duhet të jetë në gjendje të lexojë dhe të kuptojë në mënyrë të përgjithshme informacionin e dhënë në pjesën e leximit, të mbledhë informacionet që i kërkohen rreth tekstit apo të japë një vlerësim të shprehur me gjuhë të thjeshtë mbi atë çka i kërkohet.

Më poshtë po radhisim disa aspekte të leximit:

- Marrja e informacionit të duhur nga teksti i dhënë.
- Reflektimi mbi përmbajtjen e një fragmenti dhe nxjerrja e informacionit të duhur prej tij.
- Thellim në kuptimin e një fraze dhe gjetja e sinonimit të saj.
- Formimi i një kuptimi të përgjithshëm dhe nxjerrja e moralit të pjesës, shprehur me gjuhë të thjeshtë.
- Paraqitja e elementeve që justifikojnë përgjigjen e dhënë.
- Plotësimi i ushtrimeve leksikore rreth tekstit.
- Gjetja e fjalëve referuese.

2. Të shprehurit me shkrim

Nxënësi duhet të jetë në gjendje të prodhojë tekste të shkruara mbi një gamë jo shumë të gjerë temash duke i lidhur elementët në mënyrë koherente, duhet të jetë në gjendje të bëjë përshkrime jo shumë të hollësishme mbi tema të njohura, të tregojë me shkrim përvojat e tij duke përshkruar ndjenjat dhe reagimet e tij, të përshkruajë një ngjarje, një udhëtim real duke përdorur gjuhë të thjeshtë dhe të pangarkuar me detaje, të shkruajë një letër personale apo zyrtare, një e-mail formal dhe joformal duke respektuar formatet e mësuara gjatë viteve që nxënësi ka studiuar këtë gjuhë, etj.

Për vlerësimin e kësaj aftësie nxënësi duhet të paraqesë një produkt të shkruar prej **60-80 fjalësh**.

Të shprehurit me shkrim përfshin:

- të shprehurit me shkrim mbi një gamë të gjerë temash të njohura;
- një produkt të shkruar saktë nga ana gramatikore dhe të strukturuar mirë: Brevi lettere (informali), e-mails (formali e informali), ecc.;
- shprehjen e pikëpamjeve në formë të thjeshtë dhe të qartë;
- përdorimin e një repertori të thjeshtë leksikor;
- komente të shkurtra me shkrim për probleme të ndryshme.

3. Përdorimi i gjuhës

Në këtë program njohuritë kryesore që nxënësi ka marrë mbi përdorimin e gjuhës ndër vite, janë të dhëna përmes ushtrimeve, temave, bashkëbisedimeve që trajtojnë njësi të ndryshme gramatikore ose leksikore, pra në mënyrë esenciale fjalori dhe gramatika e mësuar.

Tipet e ushtrimeve të rekomanduara për tri fushat e sipërpërmendura

TË LEXUARIT DHE TË KUPTUARIT
<ul style="list-style-type: none">• Pyetje mbi përmbajtjen e tekstit.• Ushtrime me përzgjedhje fjalësh ose frazash.• Plotësimi i vendeve bosh me informacionin e duhur.• Ushtrime me përgjigje <i>po/jo</i>.• Ushtrime me <i>e vërtetë/e rreme (Vero o falso)</i>.• Ushtrime me disa alternativa.• Ushtrime ku i kërkohet marrja dhe përzgjedhja e informacionit të duhur nga teksti i dhënë.• Ushtrime ku i kërkohet reflektimi mbi përmbajtjen e një fragmenti të thjeshtë dhe nxjerrja e informacionit të duhur prej tij.• Vendosja e paragrafëve sipas rendit të duhur në renditjen e ngjarjeve.• Ushtrime ku i kërkohet paraqitja e elementëve provues që mbështesin idenë e dhënë nga vetë nxënësi.• Ushtrime ku i kërkohet thellim në kuptimin e një fraze dhe gjetja e sinonimit të saj.
TË SHKRUARIT
<ul style="list-style-type: none">• Letër personale e thjeshtë• Letër falënderimi• Email• Ftesa• Mesazhe• Përshkrime të thjeshta nga jeta e përditshme si: njerëz, vende, ngjarje
PËRDORIMI I GJUHËS
<ul style="list-style-type: none">• Ushtrime me zëvendësim, zëvendësimi i një fjale me të ngjashmen e saj.

- Ushtrime transformimi, shprehja e një fjalie me një strukturë tjetër, por duke ruajtur kuptimin e fjalisë.
- Ushtrime me shumë zgjedhje/alternativa.
- Ushtrime me plotësime vendesh bosh, vendosja e fjalës së duhur.
- Ushtrime me ndërtim fjalish.
- Ushtrime me gjetje dhe korigjime gabimesh.
- Përshtatje.

III. STRUKTURA E PROVIMIT NË PËRQINDJE.

ASPEKTET GJUHËSORE QË DO TË VLERËSOHEN	Përqindja
Të kuptuarit e një teksti të shkruar (letrar ose joletrar)	40%
Përdorimi i gjuhës (gramatika dhe leksiku)	40%
Të shkruarit (ese ose krijim, letër, kërkesë, përshkrim, artikull, përmbledhje, etj.)	20%

IV. PËRMBAJTJA E PROGRAMIT

FUSHAT TEMATIKE DHE LEKSIKU

Përmbajtja tematike është mbështetur në programin e zhvilluar ndër vite. Tematika e mëposhtme, e parashikuar, do të përfshijë temat bazë (sipas kurrikulës) dhe nëntema të marra nga kurrikula dhe tekstet.

Temat janë formuluar në mënyrë përgjithësuese e jo sipas titujve të teksteve dhe përfshijnë ato njohuri të cilat janë zhvilluar përmes mësimëve.

TEMATIKA

- Usanze, costumi, cucina, sport, preferenze personali, interessi.
- Il mondo intorno a noi, viaggi, shopping, posti famosi ecc.
- Studi e lavoro.
- Vita personale e sociale.
- La comunicazione (TV, reality shows, film, lettere, e-mail).

LEKSIKU

Në bazë të temës përzgjidhet gjuha dhe aktet gjuhësore si edhe strukturat gramatikore që mundësojnë realizimin e komunikimit rreth një teme të caktuar. Nxënësi duhet të zotërojë një repertor leksikor të mjaftueshëm për tu shprehur thjeshtë me shkrim dhe me gojë.

AKTET DHE FUNKSIONET KOMUNIKUESE

Sugjerohen aktet dhe funksionet e mëposhtme, të cilat shërbejnë si mënyrë orientuese për hartimin e testit dhe vlerësimin e nxënësve. Aktet dhe funksionet komunikuese japin shprehitë kryesore që nxënësi ka fituar deri tani.

- Esprimere interessi o preferenze.
- Permettere e proibire.
- Chiedere e dare informazioni.
- Esprimere opinioni; accettare o rifiutare.
- Prendere decisioni.

ELEMENTET DHE STRUKTURAT GRAMATIKORE

Për një komunikim të saktë nga ana gramatikore, si me gojë ashtu edhe me shkrim, sugjerohet të punohet në mënyrë të përqendruar mbi strukturat dhe çështjet gramatikore më të rëndësishme të trajtuara deri më tani.

- TEMPI: (Presente, passato prossimo, futuro semplice, futuro anteriore).
- Gerundio semplice.
- Imperativo diretto.
- Condizionale presente.
- Pronomi personali.
- Verbi modali.
- Aggettivi qualificativi.
- Preposizioni semplici.
- Avverbi di modo.
- Congiunzioni.